



January 12, 2021

Dear Monsignor Galek and Father Bartos,

First, please know of our prayers for you and your parishioners as we begin the new calendar year.

We write to you to share a timeline update regarding the Renew My Church discernment process for your parishes.

Based on the many concerns and questions the pandemic has raised, as well as the number of changes across the diocese this year and implications for pastor placement, **we are asking St. Bruno and St. Richard Parishes to enter parish discernment immediately. The focus in the upcoming 2-3 months will be for clarity on the parish organizational structure, specifically if the two parishes should unite as one parish effective July 1, 2021. Further discernment about how the church buildings would be used and how the two schools would configure would proceed early in the 2021-22 school year. No structural changes will occur for St. Bruno School and St. Richard School for the 2021-22 school year. Any potential changes would take effect for the 2022-23 school year.**

This is a very fast timeline and significant change in your planning for the upcoming months. Thank you for your flexibility and patience now and moving forward.

#### What's next?

Please expect a meeting invitation from the RMC and Vicariate V team for an initial orientation to explain the process and how to discern leaders to invite to the process.

Each pastor will be asked to invite 5 leaders from his parish to be part of the "Grouping Feedback & Discernment Team" (GFDT) which will take up the heavy work of discerning parish structural possibilities.

Given restrictions on in person meetings and continued risks with COVID-19, please expect meetings of the GFDT will be held on Zoom. Also, knowing the grouping is multi-lingual, we have experienced that facilitating grouping meetings in one language is most fruitful. Thus, please focus on inviting leaders to the GFDT who are able to participate in a meeting in English. We do not intend to cut out certain elements of your parish communities but do want the meetings to be both efficient and fruitful, so you can then share information and gather feedback from your wider parish communities.

We know the Lord remains with us, and we will be strengthened by keeping each other in prayer. You remain in our prayers. Please keep us in yours.

Sincerely yours in Christ,

Handwritten signature of Most Reverend Andrew Wypych.

Most Reverend Andrew Wypych  
Episcopal Vicar, Vicariate V

Handwritten signature of Rev. Jason Malave.

Rev. Jason Malave  
Cardinal's Liaison for Renew My Church



12 de enero de 2021

Estimado monseñor Galek y padre Bartos,

Primero, por favor sepa de nuestras oraciones por usted y sus feligreses al comenzar el nuevo año. Les escribimos para compartir una actualización de la cronología en relación con el proceso de discernimiento de Renueva Mi Iglesia para sus parroquias.

Basándonos en las muchas preocupaciones y preguntas que la pandemia ha planteado, así como en el número de cambios en toda la diócesis este año y las implicaciones para la colocación de los párrocos, **pedimos a las parroquias de St. Bruno y St. Richard que entren en el discernimiento parroquial inmediatamente. El enfoque en los próximos 2 o 3 meses será para aclarar la estructura organizativa de la parroquia, específicamente si las dos parroquias deben unirse como una sola parroquia a partir del 1 de julio de 2021. Un análisis más profundo sobre cómo se usarán los edificios de la iglesia y cómo se configurarán las dos escuelas se llevará a cabo a principios del año escolar 2021-22. No habrá cambios estructurales para la Escuela St. Bruno y la Escuela St. Richard para el año escolar 2021-22. Cualquier cambio potencial tendría efecto para el año escolar 2022-23.**

Esta es una escala de tiempo muy rápida y un cambio significativo en su planificación para los próximos meses. Gracias por su flexibilidad y paciencia ahora y en el futuro.

#### Qué es lo siguiente?

Por favor, espere una invitación a la reunión del grupo del RMC y del Vicariato V para una orientación inicial que explique el proceso y cómo discernir los líderes a los que invitar al proceso.

A cada párroco se le pedirá que invite a 5 líderes de su parroquia a formar parte del "Equipo de Retroalimentación y Discernimiento de la Agrupación" (GFDT) que se encargará de la difícil tarea de discernir las posibilidades estructurales de la parroquia.

Dadas las restricciones en las reuniones en persona y los riesgos continuos con COVID-19, esperamos que las reuniones del GFDT se celebren en Zoom. Además, sabiendo que la agrupación es multilingüe, hemos experimentado que facilitar las reuniones de la agrupación en un solo idioma es lo más productivo. Por lo tanto, por favor concéntrense en invitar a los líderes del GFDT que puedan participar en una reunión en inglés. No es nuestra intención recortar ciertos elementos de sus comunidades parroquiales, pero sí queremos que las reuniones sean a la vez eficientes y productivas, de modo que puedan entonces compartir información y recoger comentarios de sus comunidades parroquiales más amplias.

Sabemos que el Señor permanece con nosotros, y nos fortaleceremos manteniéndonos en la oración. Ustedes permanecen en nuestras oraciones. Por favor, manténganos en las suyas.

Sinceramente suyo en Cristo,

Most Reverend Andrew Wypych  
Episcopal Vicar, Vicariate V

Rev. Jason Malave  
Cardinal's Liaison for Renew My Church





12 stycznia 2021 r.

Drogi Księżu Prałacie Galek i Księżu Bartos,

Na wstępie, wraz z nadejściem nowego roku kalendarzowego, pragniemy zapewnić Was o naszych modlitwach za Was i Waszych parafian.

Piszemy do Was, aby podzielić się aktualizacją kalendarza odnośnie co do najbliższego etapu rozeznawania inicjatywy *Odnów mój Kościół* w Waszych parafiach.

W związku z licznymi pytaniami i obawami wywołanymi przez pandemię oraz wieloma zmianami na terenie całej diecezji w tym roku, jak również biorąc pod uwagę kwestie nominacji proboszczów, **prosimy parafie św. Brunona i św. Ryszarda o jak najszybsze rozpoczęcie procesu rozpoznania przyszłości parafii. W nadchodzących 2-3 miesiącach nacisk zostanie położony na uzyskanie jasności, co do przyszłej struktury organizacyjnej parafii, zwłaszcza rozpoznania, czy te dwie parafie powinny z dniem 1 lipca 2021 r. zjednoczyć się jako jedna parafia. Dalsze rozpoznanie w zakresie wykorzystania obecnych budynków kościelnych i konfiguracji obu szkół nastąpi na początku roku szkolnego 2021/2022. W roku szkolnym 2021/2022 nie nastąpią żadne zmiany strukturalne w szkołach św. Brunona i św. Ryszarda. Wszelkie potencjalne zmiany zaczną obowiązywać w roku szkolnym 2022/2023.**

To bardzo krótki czas i znaczna zmiana w Waszym planowaniu na nadchodzące miesiące. Dziękujemy za Waszą elastyczność i cierpliwość w związku z tą sytuacją oraz prosimy o nie w przyszłości.

#### Co dalej?

Prosimy spodziewać się zaproszenia od zespołu Odnów mój Kościół (RMC) i Wikariatu V na spotkanie orientacyjne. Podczas spotkania zostanie wytłumaczony sposób dobrania odpowiednich liderów, którzy powinni zostać zaproszeni do udziału w procesie oraz wyjaśniony zostanie sam proces inicjatywy *Odnów mój Kościół*.

Każdy proboszcz zostanie poproszony o zaproszenie 5 liderów ze swojej parafii, którzy dołączą do zespołu ds. Rozpoznania i Przekazywania Opinii Zwrotnych Grupy (Grouping Feedback & Discernment - GFDT). Podejmą oni wysiłek rozpoznania strukturalnych możliwości parafii.

Biorąc pod uwagę ograniczenia dotyczące spotkań osobistych i ciągłe ryzyko związane z COVID-19, należy spodziewać się, że spotkania GFDT będą odbywać się na platformie Zoom. Ponadto z własnego doświadczenia wiemy, że prowadzenie spotkań grup parafii jest najbardziej owocne, gdy odbywa się w ono jednym języku. Grupa Waszej parafii jest wielojęzyczna, dlatego przy zapraszaniu liderów do uczestnictwa w pracy grupy GFDT, należy wybierać osoby, które będą mogły uczestniczyć w spotkaniach w języku angielskim. Nie zamierzamy niczego usuwać z Waszych wspólnot parafialnych, ale chcemy, aby spotkania były produktywne i owocne. Chcemy, abyście po spotkaniach dzielili się informacjami z szerszymi wspólnotami parafialnymi i uzyskiwali od nich żetelne informacje.

Wiemy, że Pan jest z nami i będziemy wspólnie umacniać się wzajemną modlitwą. Zapewniamy, że pozostajecie obecni w naszych modlitwach. Prosimy, abyście i Wy modlili się za nas.

Szczerze oddani Wam w Chrystusie,

Biskup Andrzej Wypych  
Biskup Wikariatu V

Ksiądz Jason Malave  
Delegat Księdza Kardynała  
ds. Odnów mój Kościół